



## Conseil économique et social

Distr. générale  
3 juillet 2017  
Français  
Original : anglais

---

### Onzième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques

New York, 8-17 août 2017

Point 5 de l'ordre du jour provisoire\*

**Rapports des gouvernements sur la situation dans leur pays  
et les progrès accomplis quant à la normalisation des  
noms géographiques depuis la dixième Conférence  
(pour distribution seulement)**

### Activités menées par la Tunisie concernant les noms géographiques pendant la période 2012-2017

#### Résumé\*\*

Le rapport présente les principales activités menées par la Tunisie quant à la normalisation des noms géographiques depuis la dixième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques. Parmi ces activités figurent notamment la création d'une commission nationale de toponymie et l'organisation d'un stage régional de formation à la toponymie. La Tunisie a également participé à des manifestations organisées autour de la question des noms géographiques. On trouvera des renseignements complémentaires ci-après.

#### Création d'une commission nationale de toponymie

À la suite des recommandations et résolutions formulées lors des Conférences des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques et afin de régler les problèmes relatifs aux noms géographiques qui se posent dans le pays, une Commission nationale de toponymie a été créée par le décret n° 1299 du 26 février 2013.

#### Formation régionale

Organisé par le Centre national de la cartographie et de la télédétection, en collaboration avec le Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques et la Division de statistique, à l'intention des membres de la

---

\* E/CONF.105/1.

\*\* Le rapport intégral a été établi par M<sup>me</sup> Naima Friha (Tunisie), Vice-Présidente du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques. Il peut être consulté sous la cote E/CONF.105/53/CRP.53 dans la langue de l'original uniquement, à l'adresse suivante : <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf11.html>.



Commission nationale de toponymie, un atelier régional portant sur les noms géographiques s'est tenu du 12 au 16 janvier 2015 à Tunis. Des experts venant d'Algérie, du Burkina Faso et du Botswana y ont participé.

### **Participation aux réunions régionales et internationales concernant la toponymie**

Des exposés et des déclarations sur l'importance de la normalisation des noms géographiques et sur le rôle du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques ont été faits à l'occasion des manifestations suivantes :

#### *Au niveau national*

- Septième édition du congrès GeoTunis, tenu du 8 au 12 avril 2013, portant sur l'infrastructure géographique nécessaire au développement durable;
- Onzième édition du congrès GeoTunis, tenu du 25 au 29 avril 2017, portant sur le rôle des systèmes d'information géographique, des applications géospatiales et des noms géographiques dans la réalisation du développement durable.

#### *Aux niveaux régional et international et dans le cadre de la coopération avec le Groupe d'experts des Nations Unies sur les noms géographiques et l'Initiative des Nations Unies sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale*

- Sixième Conférence arabe sur les noms géographiques, tenue du 10 au 13 juillet 2012 à Amman;
- Sixième réunion du Comité des directeurs généraux des services nationaux de statistique, tenue du 30 novembre au 2 décembre 2012 à Yamoussoukro, Côte d'Ivoire;
- Vingt-huitième session du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques, tenue du 28 avril au 2 mai 2014 à New York;
- Troisième Forum de haut niveau sur l'Initiative des Nations Unies sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale, tenu du 22 au 24 octobre 2014 à Beijing;
- Réunion préparatoire pour le Comité régional Afrique de l'Initiative des Nations Unies sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale, tenue du 10 au 12 décembre 2014 à Tunis.

### **Participation à des réunions des groupes de travail**

La Tunisie était représentée aux réunions suivantes :

- Réunion du Groupe de travail sur l'évaluation et la mise en œuvre, tenue du 4 au 6 juillet 2013 à Séoul;
- Réunion du Groupe de travail sur la publicité et le financement, tenue du 10 au 12 septembre 2015 à Copenhague;
- Réunion conjointe du Groupe de travail sur l'évaluation et la mise en œuvre, du Groupe de travail sur la publicité et le financement et du Groupe de travail sur les noms géographiques et le patrimoine culturel, tenue du 19 au 22 avril 2017 à Innsbruck, Autriche.

**Autres activités**

- La Tunisie a contribué aux quarante-quatrième, quarante-huitième et cinquantième éditions des bulletins d'information du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques.
  - La Tunisie a participé à des téléconférences organisées par le Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques, au cours desquelles ont été examinées des questions relatives aux activités du Groupe, et plus particulièrement ses nouvelles modalités de fonctionnement ainsi que son lien avec l'Initiative des Nations Unies sur la gestion de l'information géospatiale à l'échelle mondiale.
-